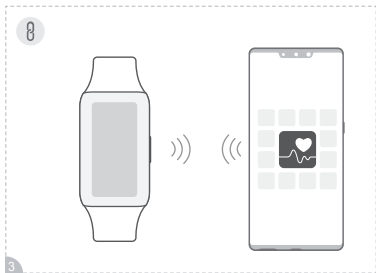
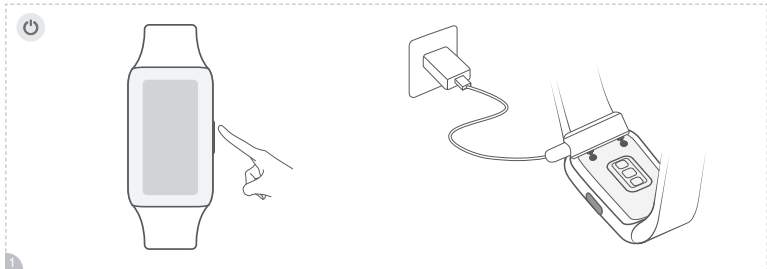


Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guide de démarrage rapide
Início rápido
Manual de referência rápida
Guía de inicio rápido
Краткое руководство пользователя
Жылдам бастау нұсқаулығы
Panduan Memulai Cepat
간편 사용 설명서
快速入門指南
クイックスタートガイド
Hướng dẫn nhanh
คู่มือเริ่มต้นใช้งาน
အမြန် စတင်ရန် လမ်းညွှန်
Короткий посібник користувача



English

Before using the device, visit <https://consumer.huawei.com/en/support/> and enter marketing name in the search box to review and download the latest Quick Start Guide.

Downloading Huawei Health

To download and install the Huawei Health app, scan the QR code on the right, or search for Huawei Health in AppGallery or other app stores.



Blasting Caps and Areas

Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas posted turn off "two-way radios" or "electronic devices" to avoid interfering with blasting operations.

Areas with flammables and explosives

Do not use the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire. In addition, follow the instructions indicated in text or symbols. Do not store or transport the device in containers with flammable liquids, gases, or explosives.

Operation and safety

- Ideal temperatures are -10°C to $+45^{\circ}\text{C}$.
- Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- The device has a built-in, non-removable battery, do not attempt to remove the battery, otherwise the device may be damaged.
- When charging the device, make sure the power adapter is plugged into a socket near the devices and is easily accessible.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device.
- This product is not designed to be a medical device, and is not intended to diagnose, treat, cure or prevent any disease. All data and measurements should be used for personal reference only. If you experience skin discomfort when wearing the device, take it off and consult a doctor.

Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

EU regulatory conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device FRA-B19 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity and most recent information about accessories & software are available at the

following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

RF exposure requirements

Your device is a low-power radio transmitter and receiver. As recommended by international guidelines, the device is designed not to exceed the limits established by the European Commission for exposure to radio waves.

Frequency bands and power

Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

FRA-B19: Bluetooth: 10 dBm

Please go to **Settings > About > Regulatory Information** on the device to view the E-label screen.

Disposal and recycling information(India)



This symbol on the device or on its packaging indicates that the device (including its electrical accessories) should not be disposed of as normal household garbage. Do not dispose this product with Regular Household, Dry and Wet Waste. If you wish to discard this product, please contact on the details below and follow the correct method of disposal as guided:

E-mail: service.hw.in@huawei.com, Service hotline: 1800-209-6555 (Toll-Free) 9AM-9PM all 7 days, except public holidays.

For further information, log on to: Huawei E-waste Policy: <https://consumer.huawei.com/in/support/e-waste-process-policy/>.

Official Recycling Partner: Reteck Envirotech Private Limited.

Plot-4A, Sanghi Udyog, Near Navade Railway Station, Tal-Panvel, Dist - Raigad, Taloja MIDC-410208.

info@retech.in

www.retech.in / www.retech.co

Reduction of hazardous substances(India)

This device is compliant with the E-Waste (Management) Rules, 2016 and does not contain hazardous substances regulated by the Rules except for the applications of exemption.

Battery BIS details

IS 16046 (Part 2):

2018/ IEC 62133-2:2017



R-41145653

www.bis.gov.in

IS 16046 (Part 2):

2018/ IEC 62133-2:2017



R-41133523

www.bis.gov.in

IS 16046 (Part 2):

2018/ IEC 62133-2:2017



R-41135550

www.bis.gov.in

IS 16046 (Part 2):

2018/ IEC 62133-2:2017



R-41144908

www.bis.gov.in

Français (Canada)

Avant d'utiliser le périphérique, visitez <https://consumer.huawei.com/fr/support/> et saisissez nom de commercialisation dans la zone de recherche pour consulter et télécharger le tout dernier Guide de démarrage rapide.

Téléchargement de Huawei Health

Pour télécharger et installer l'application Huawei Health, numériser le QR code sur la droite ou recherchez l'application Huawei Health sur AppGallery ou d'autres magasins d'applications.



Fonctionnement et sécurité

- Les températures idéales varient entre -10°C et +45°C.
- Tenez le périphérique et la batterie à l'écart de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne les placez pas sur ou à l'intérieur des dispositifs chauffants, comme les fours à micro-ondes, les poêles ou les radiateurs. Veillez à ne pas le désassembler, le modifier, le lancer en l'air ou l'écraser. N'y insérez pas d'objets étrangers, ne l'immergez pas dans l'eau ou dans d'autres liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression extérieure, car cela pourrait provoquer une fuite, une surchauffe, un incendie ou même une explosion au niveau de celui-ci.
- L'appareil est muni d'une batterie intégrée non amovible. Ne tentez pas de la retirer, sinon l'appareil pourrait être endommagé.
- Lorsque vous rechargez l'appareil, assurez-vous que le bloc d'alimentation est branché sur une prise à proximité de l'appareil et qu'elle est facilement accessible.
- Veuillez consulter votre médecin et le fabricant du périphérique pour déterminer si son fonctionnement peut perturber le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé comme un instrument médical, et n'est pas fait pour diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir une maladie quelconque. Toutes les données et mesures obtenues devront être utilisées pour référence personnelle uniquement. La station de charge n'est pas étanche. Essuyez le port, le périphérique à l'aide d'un chiffon sec lorsque vous chargez le périphérique. Si vous ressentez une sensation désagréable au niveau de votre peau en portant le périphérique, retirez-le immédiatement et consultez un médecin.

Renseignements relatifs à l'élimination et au recyclage



Le symbole figurant sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage signifie que les produits et les batteries doivent être apportés dans un centre distinct de collecte des déchets issus d'équipements en fin de vie désigné par les autorités locales. Cela permettra de s'assurer que les déchets EEE sont recyclés et traités de façon à récupérer les matériaux précieux et à protéger la santé des êtres humains et l'environnement. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter vos autorités locales, votre revendeur ou votre service de collecte des ordures ménagères, ou consulter notre site Web à l'adresse: <https://consumer.huawei.com/en/>.

Conformité à la réglementation de l'UE

Par la présente, Huawei Device Co., Ltd. déclare que cet appareil FRA-B19 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE

Le texte intégral de la déclaration de conformité pour l'UE et les informations les plus récentes sur les accessoires et les logiciels sont disponibles à l'adresse Internet suivante: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Exigences en matière d'exposition aux radiofréquences (RF)

Votre téléphone est un émetteur-transmetteur radio à basse consommation. Conformément aux recommandations des directives internationales, le périphérique a été conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio.

Bandes de fréquences et puissance

Bandes de fréquences au sein desquelles l'équipement radio fonctionne : certaines bandes peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays ou régions. Veuillez contacter votre opérateur local pour obtenir davantage de détails.

FRA-B19: Bluetooth: 10 dBm

Veuillez accéder à **Paramètre > À propos > Réglementation (Settings > About > Regulatory Information)** sur l'appareil afin de visualiser l'écran « E-label ».

Français

Avant d'utiliser l'appareil, allez sur <https://consumer.huawei.com/fr/support/> et entrez son nom commercial dans la zone de recherche afin de télécharger la dernière version du Guide de démarrage rapide pour en prendre connaissance.

Télécharger Huawei Health

Pour télécharger et installer l'application Huawei Health, scannez le QR code à droite ou recherchez Huawei Health sur le AppGallery ou dans d'autres magasins d'applications.



Détonateurs électriques et zones de dynamitage

Éteignez votre téléphone portable et vos appareils sans fil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans un endroit où sont présentes des affiches exigeant l'extinction des « radios émetteur-récepteur » ou des « appareils électroniques » afin d'éviter d'interférer avec les opérations de dynamitage.

Zones contenant des matières inflammables ou des explosifs

N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où sont stockées des matières inflammables ou explosives (station-service, dépôt de pétrole ou usine chimique, par exemple). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie. En outre, conformez-vous aux instructions indiquées sous forme de texte ou de symboles. Évitez de stocker ou de transporter l'appareil dans des récipients contenant des liquides inflammables, des gaz ou des explosifs.

Utilisation et sécurité

- La température idéale se situe entre -10°C et +45°C.
- Tenez l'appareil et la batterie à l'écart de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne le placez pas sur ou dans des appareils générant de la chaleur (fours micro-ondes, réchauds ou radiateurs). Ne les démontez pas, ne les modifiez pas, ne les jetez pas ou ne les écrasez pas. N'y insérez pas de corps étrangers, ne les plongez pas dans des liquides et ne les exposez pas à une force ou une pression extérieure, car cela pourrait provoquer des fuites, de la surchauffe, leur faire prendre feu ou même exploser.
- N'essayez pas de retirer la batterie, il s'agit d'une batterie intégrée et fixe, cela pourrait endommager l'appareil.

- Lorsque vous chargez l'appareil, assurez-vous que le chargeur est branché sur une prise à proximité de l'appareil et qu'il est facilement accessible.
- Veuillez consulter votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est susceptible d'interférer avec le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé en tant qu'appareil médical, et n'est pas destiné à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir une maladie quelconque. Toutes les données et mesures doivent être utilisées à titre de référence uniquement. En cas de signes d'inconfort ou de symptômes cutanés lors du port de l'appareil, veuillez retirer ce dernier et consulter un médecin.
- Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.
- Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.
- Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).

Consignes de mise au rebut et de recyclage



Le symbole sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage indique que les produits et les batteries doivent être placés dans des points de collecte de déchets distincts désignés par les autorités locales à la fin de leur durée de vie. De la sorte, les déchets EEE seront recyclés et traités de manière à préserver des matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de mettre au rebut vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre détaillant ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site <https://consumer.huawei.com/fr/index.htm>.

Conformité réglementaire UE

Par la présente, Huawei Device Co., Ltd. déclare que cet appareil FRA-B19 est conforme à la directive suivante: 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE, les informations détaillées les informations les plus récentes sur les accessoires et logiciels sont disponibles à l'adresse Internet suivante : <https://consumer.huawei.com/certification>.

Exigences RF en matière d'exposition

Votre appareil est un émetteur et récepteur radio de faible puissance. Comme les directives internationales le recommandent, l'appareil est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio établies par la Commission européenne.

Bandes de fréquences et alimentation

Les bandes de fréquences sur lesquelles fonctionne l'équipement radiotéléphonique : Certaines bandes ne sont pas disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre opérateur local.

FRA-B19: Bluetooth: 10 dBm

Allez à **Paramètres > À propos > Informations règlementaires (Settings > About > Regulatory Information)** sur l'appareil pour voir l'écran E-label.

Português (Portugal)

Antes de utilizar o dispositivo, visite <https://consumer.huawei.com/pt/support/> introduza o nome de produto na caixa de pesquisa para rever e transferir o Guia de início rápido mais recente.

Transferir a aplicação Huawei Health

Para transferir e instalar a aplicação Huawei Health, escaneie o código QR à direita ou procure por Huawei Health na AppGallery ou outras lojas de aplicativos.



Áreas e dispositivos de detonação

Desligue o seu telemóvel ou dispositivo sem fios quando se encontrar numa área de detonação ou em áreas com a sinalização para desligar "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrónicos" para evitar interferir com as operações de detonação.

Áreas com inflamáveis ou explosivos

Não utilize o dispositivo onde se encontrem armazenados produtos inflamáveis ou explosivos (numa bomba de gasolina, depósito de petróleo, ou numa instalação química por exemplo). Utilizar o seu dispositivo nestes ambientes aumenta o risco de explosão ou incêndio. Para além do mais, siga as instruções indicadas em texto ou símbolos. Não armazene ou transporte o dispositivo em contentores com líquidos inflamáveis, gases, ou explosivos.

Operação e segurança

- As temperaturas ideais estão entre os -10°C aos $+45^{\circ}\text{C}$.
- Mantenha o dispositivo e a bateria longe de calor excessivo ou de luz solar direta. Não os coloque em cima ou dentro de dispositivos de aquecimento, tais como micro-ondas, fornos, ou radiadores. Não desmonte, modifique, atire ou aperte a bateria. Não insira objetos estranhos na bateria, não a mergulhe em líquidos nem a exponha a força ou pressão externa, pois poderá causar fugas na bateria, sobreaquecimento, incêndio ou explosão da mesma.
- O dispositivo tem uma bateria incorporada, não amovível. Não tente remover a bateria pois poderá danificar o dispositivo. Para substituir a bateria, leve o dispositivo a um centro de serviços autorizado.
- Quando carregar o dispositivo, certifique-se de que o carregador está ligado a uma tomada elétrica facilmente acessível.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do seu dispositivo poderá interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico.
- Este produto não foi concebido para ser um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir doenças. Todos os dados e medidas devem ser utilizados apenas como referência pessoal. A base de carregamento não é resistente à água. Seque a porta e o dispositivo durante o carregamento. Se sentir desconforto na pele ao utilizar o dispositivo, retire-o e consulte um médico.

Informações sobre eliminação e reciclagem



O símbolo no produto, na bateria, na literatura ou na embalagem significa que os produtos ou as baterias devem ser colocados/as em pontos de recolha separados designados pelas autoridades locais no fim de vida. Isto irá garantir que o lixo EEE é reciclado e tratado de uma forma que preserva os materiais valiosos e protege a saúde pública e o ambiente. Para mais informações, contacte as autoridades locais, um distribuidor local ou um serviço de eliminação de lixo doméstico ou visite o site <https://consumer.huawei.com/en/>.

Conformidade regulamentar UE

A Huawei Device Co., Ltd. declara que o dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes

da Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE e as informações mais recentes sobre acessórios e software encontram-se disponíveis no seguinte endereço de Internet: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Requisitos de exposição RF

O dispositivo é um transmissor e recetor de rádio de baixa potência. Conforme recomendado pelas diretrizes internacionais, o dispositivo foi concebido de modo a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio estabelecidos pela Comissão Europeia.

Bandas de frequência e potência

Bandas de frequência nas quais o equipamento rádio funciona: algumas bandas poderão não estar disponíveis em todos os países ou em todas as áreas. Contacte a operadora local para obter mais detalhes.

FRA-B19: Bluetooth: 10 dBm

Aceda a **Definições > Sobre > Informações regulamentares (Settings > About > Regulatory Information)** no dispositivo para ver o ecrã E-label.

Português (Brasil)

Antes de usar o dispositivo, visite <https://consumer.huawei.com/br/support/> e insira o nome de marketing na caixa de pesquisa para revisar e baixar o Guia de início rápido mais recente.

Baixar o Huawei Health (Saúde)

Para baixar e instalar o aplicativo Huawei Health, escaneie o código QR à direita ou procure o Huawei Health na AppGallery ou outras lojas de aplicativos.



Áreas e dispositivos de explosão

Desligue seu celular celular ou dispositivo sem fio em uma área de explosão ou em áreas onde é proibido o uso de "rádios de duas vias" ou "dispositivos eletrônicos" para evitar interferências com as operações de explosão.

Áreas com produtos inflamáveis e explosivos

Não use o dispositivo em locais nos quais produtos inflamáveis e explosivos sejam armazenados (como postos de gasolina, depósitos de combustíveis ou plantas químicas). O uso do dispositivo nesses ambientes aumenta o risco de explosões ou incêndio. Além disso, siga as instruções indicadas em texto ou símbolos. Não armazene nem transporte o dispositivo em compartimentos com líquidos inflamáveis, gases ou explosivos.

Operação e segurança

- As temperaturas ideais são entre -10°C a +45°C.
- Mantenha o dispositivo e a bateria longe de calor excessivo e luz solar direta. Não o coloque sobre nem dentro de dispositivos de aquecimento, como fornos micro-ondas, estufas ou radiadores. Não o desmonte, modifique, jogue ou aperte. Não insira objetos estranhos, não submerja em líquidos nem exponha à força externa ou pressão, pois isso pode causar vazamento, superaquecimento, fogo ou até mesmo explosão.

- Os fabricantes de marca-passos recomendam mantê-los a uma distância mínima de 15 cm de aparelhos que possam causar interferências. Caso você seja portador de marca-passo, use o aparelho no lado oposto do corpo e não o carregue no bolso frontal de camisas.
- O dispositivo tem uma bateria embutida não removível; nunca tente removê-la, pois isso pode danificá-lo. Para substituí-la, leve o aparelho à assistência técnica autorizada.
- Ao carregar o dispositivo, certifique-se de que o adaptador de energia esteja conectado a uma tomada próxima aos dispositivos e de fácil acesso.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se a operação do seu dispositivo pode interferir na operação do seu dispositivo médico.
- Este produto não foi projetado para ser um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir qualquer doença. Todos os dados e medições devem ser utilizados apenas para referência pessoal. A estação de carregamento não é resistente à água. Limpe a seco a porta e o dispositivo durante o carregamento. Se você sentir desconforto na pele ao usar o dispositivo, remova-o e consulte um médico.

Informações de descarte e reciclagem



O símbolo no produto, bateria, literatura ou embalagem significa que os produtos e as baterias devem ser levados para pontos de coleta de lixo separados designados pelas autoridades locais no final da vida útil. Isso garantirá que os resíduos de EEE sejam reciclados e tratados de uma maneira que economize materiais valiosos e proteja a saúde humana e o meio ambiente. Para obter mais informações, entre em contato com as autoridades locais, revendedor, serviço de coleta de lixo doméstico ou visite o site <https://consumer.huawei.com/br/support/recycling/>.

Conformidade com os Regulamentos da UE

Através do presente, a Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outros dispositivos relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

O texto completo da declaração de conformidade da UE e as informações mais recentes sobre acessórios e softwares estão disponíveis no seguinte endereço de Internet: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Acesse **Config > Sobre > Informações regulatórias (Settings > About > Regulatory Information)** no dispositivo para exibir a tela E-label.

Certificação ANATEL

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº. 715/2019 e atende aos requisitos técnicos aplicados.



Agência Nacional de Telecomunicações

00954-21-03257

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para mais informações sobre ANATEL, consulte o site: www.anatel.gov.br.

Español

Antes de usar el dispositivo, visite <https://consumer.huawei.com/es/support/> e ingrese el nombre comercial en el cuadro de búsqueda para leer y descargar la versión más reciente de la Guía de inicio rápido.

Cómo descargar Salud de Huawei

Para descargar e instalar la aplicación Salud de Huawei, escanee el código QR que se encuentra a la derecha o busque la aplicación Salud de Huawei en AppGallery o en otras tiendas de aplicaciones.



Cápsulas detonadoras y zonas de detonación

Apague el teléfono celular o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en una zona de detonación o en zonas donde se indique apagar los "radios bidireccionales" o "dispositivos electrónicos" para evitar que interfieran en las operaciones de detonación.

Áreas con presencia de elementos inflamables y explosivos

No utilice el dispositivo en áreas donde se almacenen elementos inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en este tipo de entornos aumenta el riesgo de explosiones o incendios. Además, siga las instrucciones indicadas por escrito o mediante símbolos. No almacene ni transporte el dispositivo en recipientes que contengan gases, líquidos inflamables o explosivos.

Operación y seguridad

- La temperatura ideal de uso es de -10°C a +45°C.
- Mantenga el dispositivo y la batería alejados del calor excesivo y la luz directa del sol. No coloque el dispositivo ni la batería sobre equipos generadores de calor, como por ejemplo, hornos microondas, cocinas o radiadores, ni los coloque dentro de dichos equipos. No desarme, modifique, arroje ni apriete el dispositivo. No inserte objetos extraños en el equipo, no lo sumerja

en agua y no lo exponga a fuerzas o presiones externas, ya que esto podría provocar que haya pérdidas, que el equipo se sobrecaliente, se prenda fuego o, incluso, que explote.

- El dispositivo cuenta con una batería integrada que no puede ser extraída. No intente extraerla, ya que podría dañar el dispositivo.
- Cuando cargue el dispositivo, asegúrese de que el adaptador de alimentación esté enchufado cerca del dispositivo y que sea de fácil acceso.
- Consulte con el médico y con el fabricante del dispositivo para saber si el funcionamiento del equipo puede interferir en el funcionamiento de su dispositivo médico.
- Este producto no se ha diseñado como dispositivo médico; no está pensado para diagnosticar, tratar, curar ni prevenir ninguna enfermedad. Todos los datos y las mediciones se deben utilizar solo con fines de referencia personal. La base de carga no es resistente al agua. Asegúrese de que el puerto y el dispositivo estén secos durante la carga. Si experimenta molestias en la piel mientras lleva el dispositivo puesto, quítelo y consulte a un médico.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el dispositivo y un marcapasos para evitar posibles interferencias. Si tiene un marcapasos, use el dispositivo en el lado opuesto y no lo lleve en el bolsillo delantero.

Información sobre eliminación de residuos y reciclaje



El símbolo en el producto, la batería, los textos o el embalaje indica que, al finalizar su vida útil, los productos y las baterías deben ser llevados a puntos de recolección de residuos especiales designados por las autoridades locales. Esto garantiza que los residuos EEE se reciclarán y serán tratados de manera tal que se conserven los materiales valiosos y se proteja la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información, comuníquese con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web:

<https://consumer.huawei.com/en/>.

Cumplimiento de las normas de la Unión Europea

Por el presente, Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con los requerimientos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de cumplimiento de leyes de la Unión Europea y la información más reciente sobre accesorios y software están disponibles en la siguiente dirección de Internet: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Acceda a **Ajustes > Acerca de > Información sobre normas (Settings > About > Regulatory Information)** en el dispositivo para acceder a la pantalla de la etiqueta electrónica.

Cumplimiento México: (Esta sección solo aplica para México.)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para información de la certificación de IFT, visite <https://consumer.huawei.com/certification>.

Русский

Перед использованием устройства посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/en/support/> в поисковой строке введите название устройства и загрузите для него последнюю версию документа Краткое руководство пользователя.

Загрузка приложения Huawei Health

Чтобы загрузить и установить приложение Huawei Health, отсканируйте QR-код справа или выполните поиск приложения Huawei Health в магазине приложений AppGallery или других магазинах приложений.



Места проведения взрывных работ

Выключайте мобильный телефон или беспроводное устройство в местах проведения взрывных работ и в зонах, в которых запрещено использование дуплексного радиоборудования или электронных устройств.

Потенциально взрывоопасная среда

Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях). Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания. Помимо этого следуйте инструкциям, представленным в виде текста или знаков, в помещениях и областях со взрывоопасной средой. Нельзя хранить или перевозить устройство в одном контейнере с горючими, газообразными или взрывчатыми веществами.

Безопасная эксплуатация

- Температура эксплуатации устройства: от -10°C до $+45^{\circ}\text{C}$.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к вашему оператору.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см. При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не носите устройство в нагрудном кармане.
- Соблюдайте местные законы и правила во время эксплуатации устройства. Во избежание ДТП не используйте беспроводное устройство во время вождения.
- Не допускайте чрезмерного перегрева устройства и аккумуляторной батареи и попадания на них прямых солнечных лучей. Не размещайте устройство и аккумуляторную батарею вблизи источников тепла, например рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором. Не разбирайте, не модифицируйте, не роняйте и не сжимайте устройство. Не вставляйте в него посторонние предметы, не погружайте его в жидкости, не применяйте к нему чрезмерное давление, в противном случае может произойти утечка тока, перегрев, возгорание и даже взрыв.
- Во избежание повреждения компонентов или внутренних схем устройства не используйте устройство в пыльной, дымной, влажной или грязной среде или рядом с предметами, генерирующими магнитные поля.
- Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях) или хранить и транспортировать устройство вместе с взрывчатыми материалами. Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания.

- Рекомендуется, чтобы дети использовали устройство только под присмотром взрослых.
- По вопросу безопасного взаимодействия данного устройства с медицинским оборудованием обратитесь к вашему лечащему врачу или производителю оборудования.
- Убедитесь, что адаптер питания отвечает требованиям пункта 2.5 стандарта IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 и прошел тестирование и сертификацию в соответствии с национальными или региональными стандартами.
- Данный продукт подходит для ежедневного использования и может быть особенно полезен для людей, которые следят за своим весом, фигурой, процентом жира в организме и мышечной массой. Результаты измерений носят справочный характер, не предназначены для использования в медицинских целях, не могут служить основанием для проведения диагностики и не должны использоваться в клиниках и других медицинских учреждениях, например больницах.
- Перед использованием устройства внимательно прочтите инструкции по технике безопасности и надлежащей утилизации вашего устройства.
- На устройстве установлена встроенная несъемная аккумуляторная батарея. Не пытайтесь ее извлечь самостоятельно, иначе вы можете повредить устройство.
- Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке и к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ.
- Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке и к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ. Отключайте зарядное устройство от сети электропитания и данного устройства, когда не используете его.

Инструкции по утилизации



Этот символ на устройстве, батарее, инструкции или упаковке означает, что само устройство и его батарея по истечении срока службы должны быть утилизированы в специальных пунктах приема, учрежденных городской администрацией. Так будут соблюдены правила утилизации электронных и электрических устройств, а также принципы бережного отношения к ресурсам и защиты здоровья человека и окружающей среды. Для получения более подробной информации обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, либо посетите веб-сайт

<https://consumer.huawei.com/en/>.

Декларация соответствия ЕС

Настоящим компания Huawei Device Co., Ltd. заявляет, что устройство отвечает основным требованиям и прочим положениям директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия и актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно посмотреть на веб-сайте:

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Радиочастотное излучение

Данное устройство является приемопередатчиком радиосигналов малой мощности. Данное устройство сконструировано

в соответствии с международными директивами по предельному уровню облучения в радиочастотном диапазоне, установленному Европейской комиссией.

Чтобы посмотреть информацию об электронной маркировке, выберите **Настройки > Сведения > Правовая информация (Settings > About > Regulatory Information)**.

Соответствует ТР ТС

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Назначение

Умный браслет HUAWEI Band 6 модель FRA-B19 — носимое устройство, которое подключается к мобильному телефону через Bluetooth и поддерживает обмен данными.

Технические характеристики:

Емкость аккумулятора 180 mAh

Время зарядки: около 65 мин (при температуре окружающей среды 25 °С)

Изготовитель, адрес

Хуавэй Девайс Ко., Лтд. КНР, 523808, г. Дунгуань, Гуандун, Административное здание №2.

(Huawei Device Company Limited, Administration Building No.2, Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong, 523808, Китай)

Тел.: +86-755-28780808

Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица (импортера — если партия)

в соответствии с требованиями технических регламентов Таможенного союза

ООО «Техкомпания Хуавэй», Российская Федерация, 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корп. 2, ОГРН 1027739023212.

Информация для связи

CISsupport@huawei.com

+7 (495) 234-0686

Импортер в РБ

СООО «Мобильные ТелеСистемы», пр-т Независимости, 95-4, г.

Минск, 220043 Республика Беларусь

Унитарное предприятие «А1», 220030, Республика Беларусь, г.

Минск, ул. Интернациональная, 36-2.

ООО «ТрайдексБелПлюс», 223016, Минский район

Новодворский с/с 33/1-8 ком.64, район д.Большое Стиклево

Импортер в РК

ТОО «Хуавей Текнолоджиз Казахстан» 050059, проспект Достык 210, Бизнес центр "Grand Koktem", блок 1, 11-ый этаж, Бостандыкский район, г. Алматы, Республика Казахстан

Комплектация

Умный браслет - 1 шт, Зарядное устройство (включая зарядный кабель) - 1 шт, Краткое руководство пользователя и инструкция по технике безопасности - 1 шт, гарантийный талон - 1 шт.



Сделано в Китае

Дата изготовления
устройства указана на
коробке в формате ММ/ГГ
(ММ-месяц, ГГ-год)

Қазақ тілі

Құрылғыны пайдалану алдында <https://consumer.huawei.com/en/support/> веб-сайтына кіріп, соңғы «Қысқаша нұсқаулық» құжатын жүктеп алу және қарап шығу үшін іздеу ұяшығына маркетинг атын енгізіңіз.

Huawei Health жүктеп алыңыз

Huawei Health қолданбасын жүктеп алу және орнату, QR кодын сканерлеу немесе AppGallery немесе басқа қолданба дүкендерінен Huawei Health қолданбасын іздеу үшін.

Жарылғыш капсюльдер мен аумақтар

Жарылыс аумағында мобильді телефонды немесе сымсыз құрылғыны өшіріңіз немесе жарылыс жұмыстарына кедергі келтірмес үшін белгіленген аумақтарда «екі жақты радиоларды» немесе «электрондық құрылғыларды» өшіріңіз.

Жанғыш және жарылғыш заттар аумақтары

Құрылғыны жанғыш немесе жарылғыш заттар сақталатын жерде (мысалы: жанармай құю бекеті, мұнай базасы немесе химиялық зауыт) пайдаланбаңыз. Құрылғыны осы орталарда пайдалану жарылыс немесе өрт қаупін арттырады. Оған қоса, мәтін немесе нышандармен көрсетілген нұсқауларды орындаңыз. Құрылғыны жанғыш сұйықтықтар, газ немесе жарылғыш



заттармен бірге сақтамаңыз немесе тасымалдамаңыз.

Пайдалану және қауіпсіздік

- Қолайлы температура ауқымы: -10°C - $+45^{\circ}\text{C}$.
- Кейбір сымсыз құрылғылар есту құралдарының немесе кардиостимулятордың өнімділігіне әсер етуі мүмкін. Қосымша ақпарат алу үшін қызмет жеткізушіге хабарласыңыз.
- Кардиостимуляторға кедергі келтіру ықтималын болдырмау үшін кардиостимулятор өндірушілер құрылғы мен кардиостимулятор арасында ең аз 15 см қашықтық сақталуын ұсынады. Егер кардиостимулятор пайдаланылса, құрылғыны кардиостимулятордың қарама-қарсы жағында ұстаңыз және құрылғыны алдыңғы қалтаңызда тасымаңыз.
- Құрылғыны пайдаланған кезде жергілікті заңдар мен ережелерді сақтаңыз. Апаттар қаупін азайту үшін көлік жүргізу барысында сымсыз құрылғыңызды пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны және батареяны қатты ыстық көзінен және тікелей күн сәулесінен алыс сақтаңыз. Оларды микротолқынды пештер, пештер немесе радиаторлар сияқты жылыту құрылғыларының үстіне немесе ішіне қоймаңыз. Оны бөлшектеуге, өзгертуге, лақтыруға немесе қысуға болмайды. Оған бөгде заттарды салуға, оны сұйықтықтарға батыруға не оған сыртқы күш немесе қысым салуға болмайды, себебі бұл оның ағуына, қызып кетуіне, тұтануына немесе тіпті жарылуына себеп болуы мүмкін.
- Құрылғының бөліктеріне немесе ішкі схемаларын зақымдап алмау үшін оны шаң, түтін, дымқыл немесе лас орталарда немесе магниттік өрістердің жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны жанғыш немесе жарылғыш заттар сақталған жерде (мысалы: жанармай құю бекеті, мұнай базасы немесе химиялық зауыт) пайдаланбаңыз, сақтамаңыз немесе тасымалдамаңыз. Құрылғыны осы орталарда пайдалану жарылыс немесе өрт қаупін арттырады.
- Балалар осы өнімді пайдаланса немесе оған тисе, ересектің бақылауы ұсынылады.
- Құрылғы жұмысы медициналық құрылғы жұмысына кедергі келтіретінін анықтау үшін дәрігерге және құрылғы өндірушісіне хабарласыңыз.
- Қуат адаптері IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 стандарттарының 2.5 тармағына сәйкес екеніне және ұлттық немесе жергілікті стандарттарға сәйкес сыналғанына және мақұлданғанына көз жеткізіңіз.
- Өнім күнделікті пайдалануға үйлесімді, әсіресе салмағы, дене пішіні, денедегі майы және бұлшықет массасы туралы көбірек білуді қалайтын адамдарға арналған. Ол қамтамасыз еткен деректер тек жеке анықтама беруге арналған және медициналық емге немесе медициналық диагностика негізі ретінде қолдануға арналмаған әрі емханаларда немесе ауруханалар сияқты басқа медициналық мекемелерде пайдаланылмауы керек.
- Құрылғыны қауіпсіз және дұрыс пайдалануды қамтамасыз ету және дұрыс жою әдісін үйрену үшін құрылғыны пайдаланудан бұрын барлық қауіпсіздік туралы ақпаратты мұқият оқыңыз.

- Құрылғыда бекітілген, алынбайтын батарея болса, батареяны алуға әрекет етпеңіз, әйтпесе, құрылғы зақымдалуы мүмкін.
- Құрылғыны зарядтаған кезде қуат адаптері құрылғылардың жанындағы розеткаға қосылғанына және қол оңай жететініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны зарядтаған кезде қуат адаптері құрылғылардың жанындағы розеткаға қосылғанына және қол оңай жететініне көз жеткізіңіз. Зарядтағышты пайдаланылмаған кезде электр розеткасынан және құрылғыдан ажыратыңыз.

Жою және қайта өңдеу туралы ақпарат



Өнімдегі, батареядағы, оқулықтағы немесе бумадағы таңба өнімдер мен батареяларды қызмет мерзімі соңында жергілікті органдар көрсеткен бөлек қоқыс жинау нүктелеріне апару керектігін білдіреді. Бұл таңба ЕЕЕ қоқысын құнды материалдарды сақтайтын және адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғайтын жолмен өңделуін және қайта өңделуін қамтамасыз етеді. Қосымша ақпарат алу үшін жергілікті өкімшілікке, сатушыға немесе тұрмыстық қоқысты жою қызметіне хабарласыңыз немесе <https://consumer.huawei.com/en/>. веб-сайтына кіріңіз.

ЕО нормативтік сәйкестігі

Осы құжат арқылы Huawei Device Co., Ltd. компаниясы бұл құрылғының 2014/53/EU директивасының негізгі талаптары мен басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді.

ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні және керек-жарақтар мен бағдарламалық құрал туралы соңғы ақпарат мына интернет мекенжайында қолжетімді: <https://consumer.huawei.com/certification>.

РЖ әсері талаптары

Құрылғыңыз қуаты аз радио таратқыш және қабылдағыш болып табылады. Халықаралық нұсқаулардың ұсыныстары бойынша құрылғы Еуропалық Комиссия орнатқан радиотолқын әсерінің шегінен аспайтын етіп жобаланған.

Импорттер

ЖШС «Хуауей Текнолоджиз Қазақстан» 050059, Достық даңғылы 210, Бизнес центр “Grand Koktem”, 1-ші блок, 11-ші этаж, Бостандық ауданы, Алматы қ., Қазақстан Республикасы

Bahasa Indonesia

Sebelum menggunakan perangkat, kunjungi <https://consumer.huawei.com/en/support/> dan masukkan nama pemasaran yang ada di kotak pencarian untuk meninjau dan mengunduh Panduan Memulai Cepat terbaru.

Mengunduh Huawei Health

Untuk mengunduh dan memasang aplikasi Huawei Health, pindai kode QR yang ada di sisi kanan dokumen ini, atau cari Huawei Health di AppGallery atau toko aplikasi lainnya.

Detonator dan Area Peledakan

Matikan telepon seluler atau perangkat nirkabel Anda ketika berada di area peledakan atau di area yang dipasangi



tanda untuk mematikan "radio dua-arah" atau "perangkat elektronik" agar tidak mengganggu operasi peledakan.

Area yang mengandung bahan mudah menyala dan mudah meledak

Jangan gunakan perangkat di tempat penyimpanan bahan mudah menyala atau mudah meledak (misalnya, di SPBU, depot minyak, atau pabrik kimia). Menggunakan perangkat Anda di lingkungan ini akan meningkatkan risiko ledakan atau kebakaran. Selain itu, ikuti petunjuk yang dinyatakan dalam teks atau simbol. Jangan menyimpan atau mengangkut perangkat di dalam wadah yang berisi cairan mudah menyala, gas, atau mudah meledak.

Operasi dan keselamatan

- Suhu yang ideal adalah -10°C hingga $+45^{\circ}\text{C}$.
- Jauhkan perangkat dan baterai dari sumber panas berlebihan dan sinar matahari langsung. Jangan letakkan perangkat dan baterai di atas atau di dalam perangkat pemanas, seperti oven microwave, kompor, atau radiator. Jangan membongkar, memodifikasi, melempar, atau meremasnya. Jangan memasukkan benda asing ke dalamnya, merendamnya dalam cairan, atau memaparkannya pada kekuatan atau tekanan eksternal, karena hal ini dapat menyebabkan kebocoran, panas berlebihan, terbakar, atau bahkan meledak.
- Perangkat ini memiliki baterai terintegrasi yang tidak dapat dilepaskan, jangan mencoba melepaskan baterai, jika Anda melepaskannya, perangkat dapat menjadi rusak.
- Ketika mengisi daya perangkat, pastikan adaptor daya ditancapkan ke soket yang ada di dekat perangkat dan mudah diakses.
- Berkonsultasilah dengan dokter Anda dan produsen perangkat untuk menentukan apakah pengoperasian perangkat Anda dapat mengganggu pengoperasian perangkat medis Anda.
- Produk ini tidak dirancang untuk menjadi perangkat medis, dan tidak dimaksudkan untuk mendiagnosis, mengobati, menyembuhkan, atau mencegah penyakit. Semua data dan pengukuran harus digunakan untuk referensi pribadi saja. Dok pengisian daya tidak tahan air. Lap port, dan perangkat hingga kering ketika mengisi daya. Jika Anda mengalami rasa tidak nyaman di kulit ketika memakai perangkat, lepaskan perangkat dan periksakan ke dokter.
- Produsen alat pacu jantung merekomendasikan jarak minimum sejauh 15 cm yang harus dijaga antara perangkat dan alat pacu jantung untuk mencegah gangguan potensial dengan alat pacu jantung tersebut. Jika menggunakan alat pacu jantung, pegang perangkat di sisi yang berlawanan dengan letak alat pacu jantung tersebut dan jangan membawa perangkat Anda di saku depan.

Informasi mengenai pembuangan dan daur ulang



Symbol di produk, baterai, literatur, atau kemasan berarti bahwa produk dan baterai tersebut harus dibawa ke titik pengumpulan limbah terpisah yang ditentukan oleh otoritas setempat bila sudah mencapai batas akhir pemakaiannya. Ini akan memastikan limbah peralatan listrik dan elektronik (EEE) didaur ulang dan diproses dengan cara yang menjaga kelestarian bahan berharga dan melindungi kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lainnya, hubungi otoritas, peritel, atau layanan pembuangan limbah rumah tangga setempat atau kunjungi situs web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Kesesuaian terhadap peraturan di Uni Eropa

Dengan ini, Huawei Device Co., Ltd. menyatakan bahwa perangkat ini memenuhi persyaratan esensial dan ketentuan lain yang

relevan dari Pedoman 2014/53/EU.

Teks lengkap deklarasi konformitas Uni Eropa dan informasi terakhir tentang aksesoris & perangkat lunak tersedia di alamat internet berikut: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Persyaratan paparan RF

Perangkat Anda merupakan pemancar dan penerima gelombang radio daya rendah. Sebagaimana direkomendasikan oleh pedoman internasional, perangkat tersebut didesain agar tidak melebihi batas yang ditetapkan oleh European Commission terkait paparan gelombang radio.

Buka **Pengaturan > Tentang > Informasi Regulatori (Settings > About > Regulatory Information)** di perangkat tersebut untuk melihat layar E-label.

한국어

장치를 사용하기 전에 <https://consumer.huawei.com/kr/support> 를 방문하고 검색창에 마케팅 이름을 입력하여 최신 빠른 시작 가이드를 검토하고 다운로드하십시오 .

Huawei Health 앱 다운로드

Huawei Health 앱을 다운로드하여 설치하려면 오른쪽의 QR 코드를 스캔하거나 AppGallery 또는 기타 앱 스토어에서 Huawei Health 를 검색하십시오 .



폭발 뇌관 및 구역

폭발 구역 또는 " 양방향 무선 장치 " 나 " 전자 장치 " 를 끄라는 안내문이 있는 곳에서는 폭발에 간섭을 일으키지 않도록 휴대 전화나 무선 장치를 끄십시오 .

가연성 물질 및 폭발물이 있는 공간

가연성 물질 또는 폭발물이 있는 장소 (예 : 주유소 , 기름 창고 또는 화학 공장) 에서 장치를 사용하지 마십시오 . 이러한 환경에서 장치를 사용하면 폭발 또는 화재 위험이 증가합니다 . 또한 텍스트 또는 기호로 표시된 지침을 따르십시오 . 가연성 액체 , 가스 또는 폭발물이 담긴 용기를 사용하여 장치를 보관하거나 이동하지 마십시오 .

작동 및 안전

- 이상적인 온도는 -10°C~+45° C 입니다 .
- 장치 및 배터리는 과도한 열기 및 직사광선을 피하여 보관하십시오 . 장치 및 배터리를 전자레인지 , 난로 또는 라디에이터 같은 가열 장치 위나 안에 두지 마십시오 . 장치를 분해 또는 개조하거나 던지거나 세게 쥐지 마십시오 . 장치 안에 이물질들 삽입하거나 액체에 담거나 외부 힘 또는 압력에 노출하지 마십시오 . 누수 , 과열 , 화재 또는 폭발이 발생할 수 있습니다 .
- 장치에 제거할 수 없는 내장 배터리가 있는 경우에는 배터리를 제거하려고 시도하지 마십시오 . 장치가 손상될 수 있습니다 .
- 장치를 충전할 때는 쉽게 손에 닿도록 전원 어댑터를 장치 주변의 소켓에 연결하십시오 .
- 의사 및 의료 기기 제조업체에 문의하여 장치의 작동이 의료 기기의 작동에 간섭을 일으킬 수 있는지 확인하십시오 .
- 제품은 의료 기기로 설계되지 않았으며 , 질병을 진단 , 치료 , 처치 또는 예방하기 위한 용도로 제작되지 않았습니다 . 모든 데이터 및 측정값은 단순 개인 참조용으로만 사용해야 합니다 . 충전 도크에는 방수 기능이 없습니다 . 트 충전 중에는 장치를 건조하게 유지합니다 .

장치 착용 중 피부 자극이 발생하면 사용을 중단하고 의사와 상담하십시오.

- 심박 조율기 제조업체의 권장 사항에 따르면 무선 장치와 심박 조율기 사이의 거리를 15cm 이상으로 유지해야 심박 조율기에 영향을 미치는 잠재적인 전파 간섭을 방지할 수 있습니다.

폐기 및 재활용 정보



제품, 배터리, 설명서 또는 포장에 있는 기호는 수명이 다한 제품 및 배터리를 관할 당국이 지정한 별도의 폐기물 수거 지점에서 처리해야 함을 의미합니다. 이러한 방법으로 EEE 폐기물은 귀중한 원료를 보존하고 인체 건강과 환경을 보호하는 방식으로 재활용되어 처리될 수 있습니다. 자세한 정보는 관할 당국, 매장 또는 가정 폐기물 처리 수거업체에 문의하거나 웹사이트

(<https://consumer.huawei.com/en/>) 를 방문하십시오.

EU 규정 준수

Huawei Device Co., Ltd. 는 이 장치가 Directive 2014/53/EU 의 필수 요구사항 및 기타 관련 조항을 준수함을 고지합니다.

EU 적합성 선언의 전문, 액세스리 및 소프트웨어에 대한 최신 정보는 다음 인터넷 주소 (<https://consumer.huawei.com/certification>) 에서 확인할 수 있습니다.

RF 노출 요구사항

이 장치는 저전력 무선 전파 송신기 및 수신기입니다. 이 장치는 국제 지침의 권장에 따라 유럽연합 집행위원회에서 설정한 무선 전파에 대한 노출 제한을 초과하지 않도록 설계되었습니다.

전자 레이블 화면을 보려면 장치에서 **설정 > 정보 > 규제 정보 (Settings > About > Regulatory Information)** 로 이동합니다.



R-C-HZY-FRA-B19

전자적 표시를 사용하는 제품입니다

快速入門指南

HUAWEI Band 6

型號：FRA-B19

使用本裝置前，請前往 <https://consumer.huawei.com/en/support/> 在搜尋框內輸入產品發佈名稱，閱讀並下載最新的快速入門指南。

充電

將充電底座金屬觸點對準背面充電口金屬觸點並平放，另一端連接充電器並接通電源，直到螢幕上出現充電電量指示。



 充電前請先擦乾充電埠。

下載 Huawei Health

若要下載並安裝 Huawei Health App，請在華為應用程式商店或其他應用程式商店中搜尋 Huawei Health。

將裝置與手機配對

在 Huawei Health 應用程式的裝置清單中，選取裝置並按照螢幕上的提示完成配對。

取得幫助

查看 Huawei Health App 中的使用指南，取得連線指引、功能介紹及使用技巧。

雷管與爆破區域

位於爆破區域或張貼有關閉「雙向無線電」或「電子裝置」告示的區域時，請關閉您的行動電話或無線裝置，以免干擾爆破作業。

易燃或易爆區域

在加油站（維修站）或靠近易燃物品、化學製劑等任何易燃或易爆區域，請勿使用本裝置，並遵守所有圖形或文字的指示。在這些場所內使用本裝置可能會引起爆炸或起火。請勿將裝置及其配件與易燃液體、氣體或易爆物品放在同一區域存放或運輸。

操作與安全性

- 理想的操作溫度為 -10°C 到 +45°C。
- 請勿將裝置和電池置於高溫 and 陽光直射的環境中。請勿將其放置在加熱裝置上或裝置內，包括微波爐、烤箱或熱水器等。請勿拆解、改裝電池、拋摔或擠壓。請勿將異物插入電池、將電池浸入液體中、暴露在外力或壓力下，以免造成電池漏液、過熱、起火或爆炸。
- 本裝置具有內建非拆卸式電池，請勿嘗試拆卸電池，否則可能會損壞裝置。「本電池如果更換不正確會有使用上的危險，請依製造商說明書處理用過之電池。」
- 裝置充電時，確定電源供應器插入靠近裝置並容易取得的插座。
- 由於使用本裝置可能會對一些敏感的醫療裝置造成干擾，在醫院、診所或醫療機構中，請關閉無線充電器。
- 本產品非醫療器械，所提供的健康資料及建議僅供參考，不可作為診斷和治療的依據。充電底座不防水，充電時請保持底座連接埠、金屬觸點及裝置等乾燥。由於個人體質差異，若佩戴時感到皮膚不適，請停止佩戴並諮詢醫生。
- 心律調整器製造商建議在手機與心律調整器之間保持最少 15 公分的距離，以免對心律調整器產生干擾。如果您使用心律調整器，請在心律調整器的反側拿持裝置，且勿將裝置放置於胸前口袋。

廢棄與回收資訊



您的產品、電池、參考資料或包裝上的標誌代表在產品和電池使用壽命結束時，您應當將其送往各自的廢棄物收件點集中廢棄。正確集中和回收您的裝置有助於確保珍貴材料受到保護，並以保護人體健康和環保的方式回收電器和電子裝置 (EEE)。欲取得更多有關您的 EEE 廢棄物處理地點和方式的資訊，請諮詢您當地的主管機構、零售商或家用廢棄服務站或登入網站 <https://consumer.huawei.com/en/>

符合歐盟規範

華為終端有限公司特此聲明，本裝置符合 2014/53/EU 指令的要件及其他相關規定。

您可從以下網際網路位址取得歐盟一致性聲明的全文，以及有關附件和軟體的最新資訊：<https://consumer.huawei.com/certification>。

無線電頻率 (RF) 暴露規定

您的裝置是低功率無線電發射器和接收器。根據國際指南的建議，該裝置的設計不得超過歐盟委員會關於無線電波暴露的限制。

配件與軟體資訊

請使用產品包裝盒內隨貨附贈的充電底座，為您的 HUAWEI Band 6 裝置充電：

HUAWEI EasyCharge Cable

在產品推出後，製造商將會發佈軟體更新，以修正錯誤或增強功能。製造商發佈的所有軟體版本已經過驗證且仍符合相關規定。

注意：本產品非醫療器械，所提供的健康資料及建議僅供參考，不可作為診斷和治療的依據。充電底座不防水，充電時請保持底座連接埠、金屬觸點及裝置等乾燥。由於個人體質差異，若佩戴時感到皮膚不適，請停止佩戴並諮詢醫生。

減少電磁波影響，請妥適使用

使用過度恐傷害視力

a、使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。

b、未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

內建固定式電池：消費者不可自行拆卸內建電池，如要拆卸需請專業人士 / 維修廠商拆卸。

依據低功率射頻器材技術規範：

- 取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
- 前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。
- 低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

額定電壓 / 電流：5V --- 1A

廠牌：HUAWEI

型號：FRA-B19

宣傳名：HUAWEI Band 6

製造商：華為終端有限公司

Huawei Device Co., Ltd.

進口代理商：訊威技術有限公司

地址：臺北市內湖區洲子街 55、57 號 3 樓

客戶服務專線：0800 - 888 - 575

官方網址：<https://consumer.huawei.com/tw/>

產品名稱	HUAWEI Band 6
充電介面	磁吸充電埠
實體按鍵	側鍵
配對手機系統需求	Android 6.0 及以上，iOS 9.0 及以上

日本語

本製品を使用する前に、<https://consumer.huawei.com/jp/support/> にアクセスして検索ボックスに製品名を入力することで、最新のクイックスタートガイドを確認してダウンロードしてください。

Huawei Health アプリのダウンロード

Huawei Health アプリをダウンロードおよびインストールするには、右の QR コードを読み取るか、AppGallery または他のアプリストアで Huawei Health を検索してください。



引火または爆発の恐れのある場所

ガソリンスタンド、給油施設、薬品工場等、引火や爆発のおそれのある場所で本製品を使用しないでください。こうした場所で使用すると爆発や火災が生じる危険性が高くなります。また、文字や記号で示された指示に従ってください。本製品を可燃性の高い液体、ガス、爆発物などと一緒に保管したり、輸送したりしないでください。

操作と安全性

動作温度範囲は -10°C ~ +45°C です。

- 本製品およびバッテリーは高温および直射日光を避けて保管してください。電子レンジ、ストーブまたはラジエータなど電熱装置のそばに置かないでください。本製品を分解、改造したり、投げたり押しつぶしたりしないでください。本製品に異物を挿入したり、液体に浸したり、外力や圧力を加えたりしないでください。本製品が液漏れしたり、過熱したり、発火したり、爆発したりするおそれがあります。
- 本製品に搭載されている電池は内蔵型のため、取り外すことができません。無理に取り外すと、電池が発煙、発火する可能性があります。また本製品が損傷する可能性があります。その場合、保証修理を受けられなくなる可能性があります。
- 本製品を充電するときは、充電器が本製品近くのコンセントに差し込まれていて、手の届くところにあることを確認してください。
- 本製品の使用が利用中の医療機器に干渉するかどうかについては、医療機器メーカーにお問い合わせください。
- 本製品は医療機器として設計されたものではなく、病気などの診断、治療、治癒、予防を目的としたものではありません。すべてのデータおよび測定値は、個人での参考としてのみ使用してください。充電クレードルは、耐水仕様ではありません。ポート、本体を拭き、乾いた状態で充電してください。本製品に触れているときに肌に不快感や異常を覚えた場合は、使用をやめ、医師に相談してください。
- ペースメーカーの製造企業では、ペースメーカーとの干渉を回避するためにペースメーカーと本製品を最低 15cm 以上離して使用することを推奨しています。ペースメーカーを使用する場合、本製品をペースメーカーから 15cm 以上遠ざけて使用または携帯してください。

処分およびリサイクルに関する情報



本製品、バッテリー、印刷物、パッケージに表示されたこの記号は、使用済みの製品とバッテリーを、各自治体によって指定された分別ごみ収集場所に出す必要があることを示しています。正しく廃棄することにより、電気電子機器 (EEE) 廃棄物は価値の高い物質を残したままリサイクルと処理が行われ、人体の健康と環境を保護します。詳細については、各自治体、販売店、家庭用のごみ処理業者に問い合わせるか、ウェブサイト (<https://consumer.huawei.com/en/>) を参照してください。

EU 規制適合

Huawei Device Co., Ltd. は、本製品が指令 2014/53/EU の基本的要件およびその他の関連規定に適合していることをここに宣言します。

EU 適合宣言の全文、付属品とソフトウェアに関する最新情報は、以下のウェブサイトを参照してください。

<https://consumer.huawei.com/certification>.

高周波被曝要件：

本機器は、低出力の無線送受信機です。国際的ガイドラインで推奨されるように、本機器は欧州委員会によって設定された無線電波への暴露制限を超えないよう設計されています。

技術基準適合情報

電子銘板画面を確認するには、端末で [設定] > [端末情報] > [規制情報] (Settings > About > Regulatory Information) に移動してください。

Tiếng Việt

Trước khi sử dụng, truy cập <https://consumer.huawei.com/en/support/> và nhập tên tiếp thị vào ô tìm kiếm để xem và tải xuống Hướng dẫn sử dụng nhanh mới nhất.

Tải Huawei Health

Để tải xuống và cài đặt ứng dụng Huawei Health, quét mã QR ở bên phải hoặc tìm kiếm Huawei Health trong Cửa hàng AppGallery hoặc các cửa hàng ứng dụng khác.



Kíp nổ và khu vực nổ mìn

Tắt điện thoại di động hoặc thiết bị không dây khi ở trong khu vực dễ gây cháy nổ hoặc các khu vực có đăng tắt "radio hai chiều" hoặc "thiết bị điện tử" để phòng tránh cháy nổ.

Khu vực có chất dễ cháy hoặc chất nổ

Không sử dụng thiết bị ở nơi có chứa chất dễ cháy nổ (ví dụ: trạm xăng, kho dầu, hoặc nhà máy hóa chất). Dùng thiết bị ở những môi trường như vậy sẽ làm tăng nguy cơ cháy nổ. Ngoài ra, cần tuân thủ các hướng dẫn dạng văn bản và biểu tượng. Không lưu giữ hoặc vận chuyển thiết bị trong các vật chứa có chất lỏng, khí ga dễ cháy hoặc chất nổ.

Vận hành và an toàn

- Nhiệt độ lý tưởng là từ -10°C đến +45°C.
- Giữ thiết bị và pin tránh xa nguồn nhiệt cao và ánh nắng trực tiếp. Không đặt các thứ đó trên hoặc bên trong thiết bị sinh nhiệt như lò vi sóng, bếp lò hay lò sưởi. Không tháo, sửa, ném hoặc đè ép pin. Không gắn ngoại vật vào pin, nhúng pin vào chất lỏng, hay dùng lực hoặc áp lực bên ngoài lên pin bởi vì như vậy có thể khiến pin bị rò rỉ, nóng lên, bắt lửa hoặc thậm chí là phát nổ.

- Thiết bị sử dụng pin gắn sẵn, không thể thay thế, đừng cố tháo pin, nếu không thiết bị có thể bị hỏng.
- Đối với thiết bị có thể cắm vào ổ cắm, ổ cắm phải được lắp gần thiết bị và có thể dễ dàng tiếp cận.
- Vui lòng tham khảo ý kiến bác sĩ và nhà sản xuất thiết bị để xác định xem hoạt động của thiết bị có thể ảnh hưởng tới hoạt động của thiết bị y tế hay không.
- Sản phẩm này không được thiết kế để làm thiết bị y tế và không nhằm mục đích chẩn đoán, điều trị, chữa bệnh hoặc ngăn ngừa bất kỳ loại bệnh nào. Tất cả dữ liệu và kết quả đo lường chỉ được sử dụng cho mục đích tham khảo cá nhân. Để sạch không kháng nước. Lau khô cổng, và thiết bị phải khô ráo khi sạc. Nếu bạn thấy khó chịu ở da khi đang đeo thiết bị, hãy tháo thiết bị ra và xin bác sĩ tư vấn.
- Các nhà sản xuất thiết bị điều hòa nhịp tim khuyến cáo rằng bạn nên duy trì khoảng cách tối thiểu 15 cm giữa thiết bị này và máy điều hòa nhịp tim để tránh hiện tượng nhiễu có thể xảy ra. Nếu sử dụng máy tạo nhịp tim, hãy giữ Thiết bị ở phía đối diện với máy điều hòa nhịp tim và không mang thiết bị trong túi trước của bạn.

Thông tin về việc thải bỏ và tái chế



Biểu tượng trên sản phẩm, pin, tài liệu hoặc bao bì có nghĩa là nên mang sản phẩm và pin đến các điểm tập kết rác thải riêng biệt theo quy định của chính quyền địa phương sau khi hết tuổi thọ sử dụng. Như vậy sẽ đảm bảo rác thải EEE được tái chế và xử lý bảo tồn các vật liệu có giá trị và bảo vệ sức khỏe con người và môi trường. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với các cơ quan chức năng, cửa hàng bán lẻ hay dịch vụ xử lý rác thải sinh hoạt ở địa phương hoặc truy cập trang web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Tuân thủ Quy định của Liên minh Châu Âu (EU)

Qua đây, Huawei Device Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ các yêu cầu thiết yếu và các quy định liên quan khác trong Chỉ thị 2014/53/EU.

Toàn văn tuyên bố tuân thủ quy định của EU và thông tin mới nhất về phụ kiện và phần mềm được cung cấp tại địa chỉ internet sau đây: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Yêu cầu về tiếp xúc RF

Thiết bị của bạn là một thiết bị thu và phát sóng vô tuyến nguồn thấp. Theo khuyến nghị trong các hướng dẫn quốc tế, thiết bị được thiết kế không vượt quá giới hạn tiếp xúc với sóng radio do Ủy ban Châu Âu thiết lập.

Hãy vào **Cài đặt > Giới thiệu > Thông tin về các quy định (Settings > About > Regulatory Information)** trên thiết bị để xem màn hình nhãn E.

ไทย

ก่อนใช้อุปกรณ์นี้ ให้เยี่ยมชม <https://consumer.huawei.com/en/support/> และกรอกชื่อทางการตลาดในกล่องการค้นหาเพื่อตรวจสอบและดาวน์โหลดคู่มือเริ่มต้นใช้งานด่วนล่าสุด

การดาวน์โหลด Huawei Health

ในการดาวน์โหลดและติดตั้งแอปฯ Huawei Health ให้สแกนโค้ด QR ด้านขวาหรือค้นหา Huawei Health ใน AppGallery หรือร้านค้าแอปอื่น



เชื้อปะทุระเบิดและพื้นที่ที่มีการระเบิด

ปิดโทรศัพท์มือถือหรืออุปกรณ์ไร้สายของคุณเมื่ออยู่ในบริเวณที่มีความเสี่ยงหรือโอกาสเกิดประกายไฟจากการ ทำงานของ “วิทยุสองทาง” หรือ “อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์” เพื่อหลีกเลี่ยงปฏิกิริยาการทำระเบิด

พื้นที่ที่มีวัตถุไวไฟและวัตถุระเบิด

ห้ามใช้อุปกรณ์ในสถานที่ที่จัดเก็บวัตถุไวไฟหรือวัตถุระเบิด (ตัวอย่างเช่น ในปั้มน้ำมัน คังน้ำมัน หรือโรงงานเคมี) การใช้อุปกรณ์ของคุณในสภาพแวดล้อมเหล่านี้เป็นการเพิ่มความเสี่ยงที่จะเกิดการระเบิดหรือเพลิงไหม้ นอกจากนี้ ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำที่ระบุไว้ด้วยข้อความหรือสัญลักษณ์ ห้ามจัดเก็บหรือขนส่งอุปกรณ์ในหีบบรรจุเดียวกันกับของเหลวไวไฟ ก๊าซ หรือวัตถุระเบิด

การใช้งานและความปลอดภัย

- อุณหภูมิที่เหมาะสมคือ -10°C ถึง $+45^{\circ}\text{C}$
- เก็บอุปกรณ์และแบตเตอรี่ให้ห่างจากสถานที่ที่ร้อนเกินไปหรือถูกแสงแดดโดยตรง อย่างวางอุปกรณ์และแบตเตอรี่บนหรือในอุปกรณ์ทำความร้อน เช่น เตานไมโครเวฟ เต้าไฟ หรือเรดิเอเตอร์ อย่าถอดแยกชิ้นส่วน ตัดแปลง โยน หรือบีบอัด อย่าใส่วัตถุแปลกปลอมเข้าไป จุ่มลงในของเหลวต่าง ๆ หรือสัมผัสกับแรงหรือแรงดันจากภายนอก เนื่องจากอาจทำให้แบตเตอรี่รั่ว ร้อนจัด ลุกไหม้ หรือระเบิดได้
- อุปกรณ์นี้มีแบตเตอรี่ในตัวและแบตเตอรี่ที่ถอดออกได้ โปรดอย่าถอดแบตเตอรี่ออก มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดแบตเตอรี่รั่วไหล
- สำหรับอุปกรณ์ที่เสียบปลั๊กได้ ควรติดตั้งเต้ารับไว้ใกล้กับอุปกรณ์ และควรเข้าใช้งานได้ง่าย
- ผู้ผลิตเครื่องกระตุ้นหัวใจแนะนำว่าอุปกรณ์จะต้องอยู่ห่างจากเครื่องกระตุ้นหัวใจอย่างน้อยที่สุด 15 เซนติเมตรเพื่อป้องกันสัญญาณรบกวนที่อาจเกิดขึ้นกับเครื่องกระตุ้นหัวใจ หากคุณกำลังใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจ ให้ถืออุปกรณ์ในด้านตรงข้ามกับเครื่องกระตุ้นหัวใจ และห้ามพกอุปกรณ์ไว้ในกระเป๋าเสื้อด้านหลัง
- โปรดปรึกษาแพทย์และผู้ผลิตอุปกรณ์ของคุณเพื่อตรวจสอบว่าการทำงานของอุปกรณ์ของคุณอาจรบกวนการทำงานของอุปกรณ์ทางการแพทย์ของคุณหรือไม่ ผลผลิตทั้งหมดที่ไม่ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้เป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์และไม่ได้มีจุดประสงค์เพื่อวินิจฉัย รักษา บำบัด หรือป้องกันโรคใดๆ ข้อมูลและการวัดทั้งหมดควรใช้เพื่อการอ้างอิงส่วนบุคคลเท่านั้น แทนชาร์จไม่กันน้ำ เช็ดพอร์ต และอุปกรณ์ให้แห้งในระหว่างการชาร์จ หากคุณรู้สึกไม่สบายผิวหนังเมื่อสวมอุปกรณ์ ให้ถอดออกและปรึกษาแพทย์

ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิล



สัญลักษณ์บนผลิตภัณฑ์ แบตเตอรี่ เอกสารประกอบหรือบรรจุภัณฑ์หมายความว่าควรนำผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ไปทิ้งที่จุดเก็บรวบรวมขยะที่มีการแยกประเภทขยะที่กำหนดโดยหน่วยงานท้องถิ่นเมื่อหมดอายุการใช้งาน การทำเช่นนี้จะช่วยให้มั่นใจว่าขยะ EEE จะได้รับการรีไซเคิลและดำเนินการในลักษณะที่เป็นการอนุรักษ์วัสดุที่มีค่า และปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม สำหรับ

ข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อหน่วยงานท้องถิ่นของคุณ ร้านค้าปลีก หรือหน่วยบริการกำจัดขยะในครัวเรือน หรือเยี่ยมชมเว็บไซต์

<https://consumer.huawei.com/en/>

การปฏิบัติตามกฎระเบียบของสหภาพยุโรป

ด้วยเหตุนี้ บริษัท Huawei Device Co., Ltd. จำกัด ขอแจ้งว่าอุปกรณ์นี้ เป็นไปตามข้อกำหนดที่จำเป็นและบทบัญญัติอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องของ Directive 2014/53/EU

สามารถดูข้อความฉบับเต็มของคำประกาศเกี่ยวกับการปฏิบัติตามระเบียบของสหภาพยุโรป และข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์ได้ตามที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้:<https://consumer.huawei.com/certification>

ความต้องการรับแสง RF

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติกำหนด

โปรดไปที่ **การตั้งค่า > เกี่ยวกับ > ข้อมูลเกี่ยวกับข้อบังคับ (Settings > About > Regulatory Information)** บนอุปกรณ์เพื่อดูหน้าจอ E-label

မြန်မာ

စက်ကို အသုံးမပြုမီ <https://consumer.huawei.com/en/support/> သို့ ဝင်ရောက် ကြည့်ရှုပြီး ဈေးကွက်တွင်း အသုံးပြုလျက်ရှိသော ထုတ်ကုန်အမည်ကို ရှာဖွေရေး အကွက်ထဲတွင် ရိုက်

Huawei Health ကို ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ခြင်း

Huawei Health အက်ပလီကေးရှင်းကိုဒေါင်းလုတ် လုပ်၍ ထည့်သွင်းရန်အတွက်ညာဘက်ရှိ QR ကုဒ်ကိုစက်ဖတ်ရန်သို့မဟုတ် AppGallery သို့မဟုတ်အခြားအက်ပလီကေးရှင်းများ၌ရှိသည်တွင် "Huawei Health" ကိုရှာပါ။



ပေါက်ကွဲစေသော စနက်တံများနှင့် ဧရိယာများ

ဖောက်ခွဲရေးပစ္စည်းများသုံး၍ လုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်နေသော ဧရိယာ သို့မဟုတ် "အပြန်အလှန် ဆက်သွယ်ပြောဆိုသည့် ရေဒီယိုများ" သို့မဟုတ် "အီလက်ထရောနစ် စက်ပစ္စည်းများ" ကို ပိတ်ထားပါဟု စာကပ်ထားသည့် ဧရိယာများတွင် ဖောက်ခွဲရေးလုပ်ဆောင်နေသည့် လုပ်ငန်းများကို အနှောင့်အယှက်မဖြစ်စေရန် သင့်မိုဘိုင်းဖုန်း သို့မဟုတ် ကြိုးမဲ့ စက်ပစ္စည်းကို ပိတ်ထားပါ။

လုပ်ဆောင်ပုံနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး

- အကောင်းဆုံး အပူချိန်များမှာ -10°C မှ +45°C အတွင်း ဖြစ်ပါသည်။
- စက်နှင့် ဘက်ထရီကို လွန်ကဲသော အပူနှင့် နေရောင်ခြည်တို့ တိုက်ရိုက်ကျရောက်သော နေရာနှင့် ဝေးရာတွင် ထားပါ။ ၎င်းတို့ကို မိုက်ခရိုဝေ့ဖ် မုန့်ဖုတ်စက်များ၊ မီးဖိုများ သို့မဟုတ် အခန်းအနွေးပေး ရေနွေးပိုက်စနစ်များကဲ့သို့ အပူပေးသည့် စက်ပစ္စည်းများပေါ်တွင် သို့မဟုတ် အထဲတွင် မထားပါနှင့်။ ၎င်းကို ဖြုတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ လွှင့်ပစ်ခြင်း သို့မဟုတ် ညှစ်ခြင်း မလုပ်ရ။ ၎င်းအထဲသို့ ပြင်ပအရာဝတ္ထုများကို ထိုးသွင်းခြင်း၊ ၎င်းကို အရည်ထဲတွင် နှစ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ပအား သို့မဟုတ် ဖိအားနှင့် ထိတွေ့စေခြင်းတို့က ယိုစိမ့်မှု၊ အပူလွန်ကဲခြင်း၊ မီးစွဲလောင်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲခြင်းပင် ဖြစ်စေနိုင်၍ ထိုသို့ မလုပ်ရပါ။
- စက်တွင် ထည့်သွင်းတပ်ဆင်ထားသည့် မဖယ်ရှားနိုင်သော ဘက်ထရီတစ်ခု ပါရှိပြီး ထိုဘက်ထရီကို ဖယ်ရှားရန် မကြိုးစားပါနှင့်။ သို့မဟုတ်ပါက စက်ကို ထိခိုက်ပျက်စီးစေနိုင်ပါသည်။
- စက်ကို အားသွင်းသောအခါ ပါဝါအဒက်တာကို စက်များ၏ အနီးရှိ ပလတ်ပေါက်ထဲသို့ ပလတ်ထိုးထားကြောင်းနှင့် အလွယ်တကူ ရယူသုံးစွဲနိုင်ကြောင်း သေချာပါစေ။
- သင့်စက်၏ လုပ်ဆောင်ချက်သည် သင်၏ ဆေးပညာဆိုင်ရာ စက်၏ လည်ပတ်လုပ်ဆောင်မှုကို ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်နိုင်မှု ရှိ၊ မရှိ ဆုံးဖြတ်ရန် သင့် ဆရာဝန်နှင့် စက် ထုတ်လုပ်သူကို ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ပါ။

- ဤပစ္စည်းကို ဆေးကုစက်အဖြစ် သုံးရန် ဒီဇိုင်းထွင်ထားခြင်း မဟုတ်သလို၊ ရောဂါရှာဖွေရန်၊ ကုသရန်၊ ပျောက်ကင်းစေရန်၊ သို့မဟုတ် ရောဂါတားမြစ်ရန်အတွက် မရည်ရွယ်ပါ။ ဒေတာနှင့် တိုင်းတာချက်အားလုံးတို့ကို ပုဂ္ဂိုလ်ရေး ရည်ညွှန်းချက်အတွက်သာ သုံးသင့်ပါသည်။ အားသွင်းခွက်က ရေအစိုမခံပါ။ အားသွင်းချိန်အတွင်း စက်ကို ခြောက်သွေ့အောင် သုတ်ပေးပါ။ စက်ကို ဝတ်ဆင်သည့်အခါ အရေပြား မသက်မသာ ယားနာဖြစ်လျှင်၊ စက်ကို ဖြုတ်ပြီး ဆရာဝန်နှင့် တိုင်ပင်ပါ။

စွန့်ပစ်ခြင်းနှင့် ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်း အချက်အလက်များ



ထုတ်ကုန်၊ ဘက်ထရီ၊ လက်ကမ်းကြော်ငြာ သို့မဟုတ် ပါကင်ဘူးပေါ်ရှိ သင်္ကေတသည် ထုတ်ကုန်များနှင့် ဘက်ထရီများ၏ သက်တမ်းကုန်ဆုံးသွားချိန်တွင် ၎င်းတို့ကို ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များက သတ်မှတ်ပေးထားသည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း စုဆောင်းသိမ်းယူရာ သီးခြားနေရာများသို့ သွားရောက်စွန့်ပစ်သင့်သည်ဟု ဆိုလိုပါသည်။ ဤသို့ပြုလုပ်ခြင်းဖြင့် အဖိုးတန်သော ပစ္စည်းများကို ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ပြီး လူ့ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်သည့်ပုံစံဖြင့် EEE စွန့်ပစ်ပစ္စည်းကို ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။ နောက်ထပ်အချက်အလက်များကို သိရှိရန် သင့်ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များ၊ လက်လီ အရောင်းဆိုင် သို့မဟုတ် အိမ်သုံး အမှိုက်စွန့်ပစ်ရေး ဝန်ဆောင်မှုထံ ဆက်သွယ်ပါ သို့မဟုတ် <https://consumer.huawei.com/en/> ဝက်ဘ်ဆိုဒ်သို့

ဝင်ကြည့်ပါ။

EU စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းကို လိုက်နာမှု

ဤအကြောင်းကြောင့် ဤစက်သည် အခြေခံကျသော သတ်မှတ်ချက်များနှင့် 2014/53/EU ညွှန်ကြားချက်ပါ အခြား သက်ဆိုင်ရာ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာထားကြောင်း

Huawei Device Co., Ltd. က တရားဝင် ကြေညာအပ်ပါသည်။

EU လမ်းညွှန်ချက်ကို လိုက်နာထားကြောင်း ကြေညာချက် အပြည့်အစုံ၊ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ဆော့ဖ်ဝဲနှင့် ပတ်သက်သော နောက်ဆုံး ထုတ်ပြန်ထားသည့် အချက်အလက်များကို အင်တာနက် လိပ်စာ- <https://consumer.huawei.com/certification> တွင် ရရှိနိုင်ပါသည်။

RF ထိတွေ့မှုဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ချက်များ

သင့်စက်သည် ပါဝါအနည်းငယ်သာ အသုံးပြုသည့် ရေဒီယို ထုတ်လွှင့်ကိရိယာနှင့် လက်ခံ ကိရိယာတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ နိုင်ငံတကာ လမ်းညွှန်ချက်များက အကြံပြုထောက်ခံထားသည့်အတိုင်း ရေဒီယို လှိုင်းများနှင့် ထိတွေ့မှုအတွက် ဥရောပ ကော်မရှင်က သတ်မှတ်ထားသည့် ကန့်သတ်ချက်များကို မကျော်စေရန် စက်ကို ရည်ရွယ်ပြုလုပ်ထားပါသည်။

အီလက်ထရောနစ် အညွှန်း မျက်နှာပြင်ကို ကြည့်ရန် စက်ပေါ်တွင် ဆက်တင် > အကြောင်း > စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းမှု အချက်အလက် (Settings > About > Regulatory Information) သို့ သွားပါ။

Українська

Перш ніж користуватися пристроєм, перейдіть на вебсторінку <https://consumer.huawei.com/ua/support/> і введіть його маркетингову назву в полі пошуку, щоб переглянути та завантажити останню версію короткого посібника користувача.

Завантаження програми Huawei Health

Щоб завантажити та встановити додаток Huawei Health, відскануйте QR-код праворуч або виконайте пошук додатку Huawei Health в магазині додатків AppGallery або іншому магазині додатків.



Місця проведення вибухових робіт

Вимикайте мобільний телефон або бездротовий пристрій у місцях проведення вибухових робіт і в зонах, в яких заборонено використання дуплексного радіообладнання або електронних пристроїв.

Області з легкозаймистими й вибуховими речовинами

Не використовуйте пристрій у місцях, де зберігаються легкозаймисті або вибухові речовини (наприклад, на бензоколонках, нафтосоховищах або хімічних заводах). Використання пристрою в такому середовищі підвищує ризик вибуху або пожежі. Крім того, дотримуйтеся вказівок, наведених за допомогою тексту або символів. Не зберігайте й не перевозьте пристрій в одному контейнері з легкозаймистими рідинами, газами або вибуховими речовинами.

Безпечна експлуатація

- Температура експлуатації пристрою: від -10°C до $+45^{\circ}\text{C}$.
- Не допускайте надмірного перегріву пристрою й акумуляторної батареї і потрапляння на них прямих сонячних променів. Не розміщуйте пристрій та акумуляторну батарею біля джерел тепла, наприклад, поруч із мікрохвильовою піччю, духовою шафою або радіатором. Не розбирайте, не змінюйте, не кидайте й не стискайте їх. Не намагайтеся вставити в них сторонні предмети, не занурюйте їх у воду або інші рідини, а також не піддавайте дії зовнішньої сили чи тиску, оскільки це може спричинити витікання електроліту, перегрівання, займання або навіть вибух.
- На пристрої встановлена вбудована незнімна акумуляторна батарея. Не намагайтеся її витягти самостійно, інакше Ви можете пошкодити пристрій.
- Штепсельна розетка для підключення пристроїв має розміщуватися поблизу цих пристроїв у легкодоступному місці.
- Щоб з'ясувати, чи може робота пристрою впливати на функціонування вашого медичного пристрою, зверніться до свого лікаря або виробника медичного пристрою.
- Виріб не можна використовувати як медичний пристрій для діагностики й лікування хвороб, а також запобігання ним. Усі дані та вимірювання можна використовувати лише для особистих цілей. Якщо ви відчуваєте дискомфорт на шкірі під час носіння пристрою, зніміть його та зверніться до лікаря. Перед кожним зарядженням насухо протирайте порт для зарядження.

Рекомендації з утилізації



Цей символ на виробі, акумуляторі, документації або пакуванні означає, що після завершення терміну експлуатації виробу та акумулятори необхідно відносити до спеціальних пунктів приймання відходів, призначених місцевими органами влади. Завдяки цьому відходи електричного та електронного обладнання будуть утилізовані та оброблені належним способом, який дає можливість зберегти цінні матеріали й захистити здоров'я людей і навколишнє середовище. Щоб дізнатися більше, зверніться до місцевих органів влади, роздрібного продавця чи служби утилізації побутових відходів або відвідайте вебсайт <https://consumer.huawei.com/ua/support/recycling/>.

[huawei.com/ua/support/recycling/](https://consumer.huawei.com/ua/support/recycling/).

Декларація відповідності ЄС

Ця компанія Huawei Device Co., Ltd. заявляє, що пристрій FRA-B19 відповідає вимогам таких Директив: RED 2014/53/EU. З повним текстом декларації про відповідність нормативним вимогам ЄС, а також найновішою інформацією про аксесуари та програмне забезпечення можна ознайомитися на сторінці <https://consumer.huawei.com/certification>.

Радіочастотне випромінювання

Пристрій – це малопотужний передавач і приймач радіосигналів. Його конструкція відповідає міжнародним вимогам, завдяки чому він не перевищує граничних значень випромінювання радіочастотних сигналів, які встановила Європейська комісія.

Діапазони частот і потужність

Діапазони частот, у яких працює це радіобладнання: деякі діапазони частот не використовуються в певних країнах або регіонах. Більш детальну інформацію запитуйте в місцевого оператора зв'язку.

FRA-B19: Bluetooth: 10 dBm

Версія програмного забезпечення пристрою моделі 11.1.0.2

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Справжнім Huawei Device Co., Ltd. заявляє, що тип радіобладнання FRA-B19 відповідає

Технічному регламенту радіобладнання, повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <https://consumer.huawei.com/certification>.

На пристрої перейдіть у розділ **Налаштув** > **Про програму** > **Нормативна інформація (Settings > About > Regulatory Information)**, щоб переглянути електронну етикетку.



- این محصول برای مصرف به‌عنوان دستگاه پزشکی طراحی نشده است و هدف از آن تشخیص، درمان، معالجه یا پیشگیری از هیچ‌گونه بیماری نیست. تمام داده‌ها و اندازه‌گیری‌ها صرفاً باید جهت ارجاع شخصی استفاده شوند. هنگام شارژ، رابطها و دستگاه را خشک کنید. اگر هنگام استفاده از دستگاه دچار ناراحتی پوستی شدید، آن را در بیاورید و با پزشک مشورت کنید.
- سازندگان دستگاه‌های تنظیم‌کننده ضربان قلب توصیه می‌کنند باید حداقل فاصله‌ای به اندازه 15 سانتی‌متر بین دستگاه و دستگاه تنظیم‌کننده ضربان

اطلاعات مربوط به دفع و بازیافت

نماد روی محصول، باتری، بروشور یا بسته‌بندی به این معنی است که دستگاه‌ها و باتری‌ها پس از پایان طول عمرشان، باید به نقاط جداگانه جمع‌آوری زباله برده شوند که توسط مقامات محلی در نظر گرفته شده است. با انجام این کار، تضمین می‌شود که پسماند تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی به شیوه‌ای بازیافت و پالایش خواهد شد که مواد با ارزش آن حفظ و از سلامت انسان و محیط زیست محافظت شود. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً با مسئولان محلی، فروشندگان محصول یا نهاد خدمات دفع زباله‌های خانگی تماس بگیرید یا به وبسایت <https://consumer.huawei.com/en/> مراجعه کنید.



انطباق با مقررات اتحادیه اروپا

بدین وسیله، Huawei Device Co., Ltd. اعلام می‌دارد که این دستگاه با الزامات ضروری و دیگر مقررات مرتبط در دستورالعمل 2014/53/EU انطباق دارد. متن کامل اعلامیه مطابقت اتحادیه اروپا (EU) و جدیدترین اطلاعات مربوط به لوازم جانبی و نرم‌افزار در این نشانی اینترنتی موجود است: <https://consumer.huawei.com/certification>.

الزامات مربوط به قرارگیری در معرض فرکانس‌های رادیویی

دستگاه شما فرستنده و گیرنده رادیویی با توان کم است. همان‌طور که در دستورالعمل‌های بین‌المللی توصیه شده است، طراحی این دستگاه به گونه‌ای است که از محدودیت‌های وضع‌شده توسط «کمیسیون اروپا» درباره قرار گرفتن در معرض امواج رادیویی تجاوز نمی‌کند. لطفاً برای مشاهده صفحه برجسب الکترونیکی، در دستگاه به «تنظیمات < درباره > اطلاعات قانونی (Regulatory Information < About > Settings)» بروید.

المطابقة للوائح الاتحاد الأوروبي (EU)

توضح شركة Huawei Device Co., Ltd. بموجب هذا البيان أن هذا الجهاز متوافق مع المتطلبات الأساسية وغيرها من الأحكام ذات الصلة في توجيه الاتحاد الأوروبي 2014/53/EU.

يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي، وأحدث المعلومات عن الملحق والبرامج على عنوان الإنترنت التالي:

<https://consumer.huawei.com/certification>

متطلبات التعرض لتردد الراديو (RF)

الجهاز عبارة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي منخفض الطاقة. وكما توصي الإرشادات الدولية، فقد تم تصميم الجهاز بحيث لا يتجاوز حدود التعرض للموجات اللاسلكية التي وضعتها المفوضية الأوروبية.

يُرجى الانتقال إلى الإعدادات < حول > المعلومات التنظيمية (Regulatory Information < About < Settings) على الجهاز لعرض شاشة التسمية الإلكترونية.

فارسي

پیش از استفاده از دستگاه، به <https://consumer.huawei.com/en/support/> مراجعه کنید و نام تجاری آن را در کادر جستجو وارد کنید تا جدیدترین «راهنمای شروع به کار سریع» را مرور و دانلود کنید.

دانلود Huawei Health

برای دانلود و نصب برنامه Huawei Health، کد QR سمت چپ را اسکن کنید یا در AppGallery به جستجوی Huawei Health بپردازید.

مناطق انفجاری و چاشنی‌ها

برای پیشگیری از تداخل دستگاه با عملیات انفجاری، زمانی که در مناطق انفجاری یا مناطقی با تابلوی «رادیوهای دوطرفه را خاموش کنید» یا «دستگاه‌های الکترونیکی را خاموش کنید» هستید، تلفن همراه یا دستگاه بی‌سیم خود را خاموش کنید.

استفاده و ایمنی

- دمای ایده‌آل بین 10- تا +45 درجه سانتی‌گراد است.
- دستگاه و باتری را از حرارت شدید و نور مستقیم آفتاب دور نگه دارید. آنها را در داخل یا روی دستگاه‌های گرمایشی مانند ماکروویو، اجاق گاز یا رادیاتور قرار ندهید. از جدا کردن قطعات، تغییر دادن، انداختن یا فشار وارد کردن بر آن خودداری کنید. از فرو کردن اشیاء خارجی در آن، غوطه‌ور کردن آن در مایعات و وارد کردن نیرو یا فشار خارجی بر آن خودداری کنید، زیرا این کار ممکن است منجر به نشت مواد، گرم شدن بیش از حد، آتش گرفتن یا حتی انفجار آن شود.
- دستگاه دارای باتری داخلی و جدانشدنی است؛ سعی نکنید باتری را بیرون آورید؛ در غیر این صورت، دستگاه ممکن است آسیب ببیند.
- هنگام شارژ دستگاه، مطمئن شوید آداپتور برق به یک پریز در نزدیکی دستگاه وصل شده و به راحتی قابل دسترس است.
- برای تعیین اینکه آیا عملیات دستگاه با عملیات دستگاه پزشکی شما تداخل دارد یا خیر، با پزشک خود و کارخانه سازنده دستگاه مشورت کنید.

اللغة العربية

قبل استخدام الجهاز، تفضل بزيارة <https://consumer.huawei.com/en/support/> وادخل اسم التسويق في مربع البحث لتقييم أحدث دليل التشغيل السريع وتنزيله.



تنزيل Huawei Health

لتنزيل وتثبيت تطبيق Huawei Health، قم بقراءة رمز QR الموجود على اليسار، أو ابحث عن "Huawei Health" في متجر التطبيقات الخاص بشركة هواوي أو متجر تطبيقات آخر.

مناطق التفجير والمواد الصاعدة

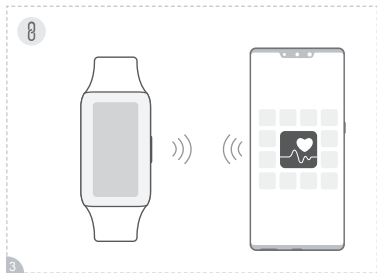
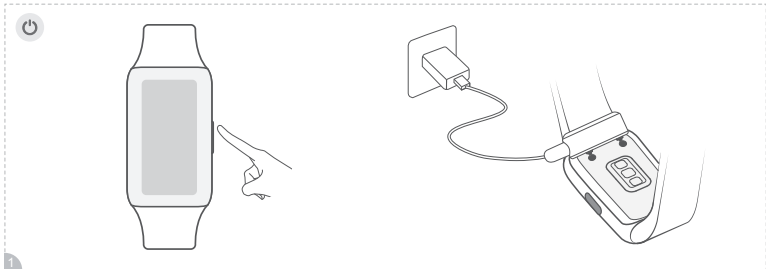
قم بإيقاف تشغيل هاتفك المحمول أو جهازك اللاسلكي في منطقة التفجير أو في المناطق الملصق عليها إيقاف تشغيل "أجهزة الراديو ثنائية الاتجاه" أو "الأجهزة الإلكترونية" لتجنب التشويش مع عمليات التفجير.

التشغيل والسلامة

- درجات الحرارة المثالية تتراوح من 10- درجات مئوية إلى +45 درجة مئوية.
- احفظ الجهاز والبطارية بعيدًا عن الحرارة الزائدة وأشعة الشمس المباشرة. ولا تضعها على أجهزة التدفئة أو داخلها، كأفران الميكروويف، أو المواقد، أو أجهزة الإشعاع.
- الجهاز مزود ببطارية مدمجة غير قابلة للإزالة، فلا تحاول إزالة البطارية، وإلا قد يتلف الجهاز.
- عند شحن الجهاز، تأكد من توصيل محول الطاقة في مقبس قريب من الجهاز يسهل الوصول إليه.
- يُرجى استشارة الطبيب والشركة المصنعة للجهاز لتحديد ما إذا كان تشغيل جهازك قد يسبب تشويشًا عند تشغيل جهازك الطبي.
- توصي الشركات المصنعة لأجهزة تنظيم ضربات القلب بأن تكون هناك مسافة لا تقل عن 15 سم بين الجهاز ومنظم ضربات القلب وذلك لمنع التداخل المحتمل مع منظم هذا المنتج غير مصمم ليُعد بمثابة جهاز طبي ولا يقوم بتشخيص أي مرض أو علاجه أو منعه أو الوقاية منه. يجب استخدام جميع البيانات والقياسات للرجوع إليها فقط. قاعدة الشحن غير مقاومة للمياه. امسح المنفذ ونقاط التلامس بتجفيف الجهاز أثناء الشحن. إذا كنت تواجه مشاكل تتعلق بالبشرة أثناء ارتداء الجهاز، انزعه ثم استشر الطبيب.
- معلومات حول التخلص من الجهاز وإعادة تدويره

يعني الرمز الموجود على المنتج أو البطارية أو المستندات أو مواد التعبئة أنه يجب التخلص من المنتجات والبطاريات في نقاط تجميع النفايات منفصلة تحددتها السلطات المحلية في نهاية عمرها. سيضمن ذلك إعادة تدوير ومعالجة نفايات الطاقة الكهربائية والإلكترونية (EEE) بطريقة تحافظ على المواد القيمة وتحمي صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية، أو بائع التجزئة، أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية، أو زيارة موقع الويب <https://consumer.huawei.com/en/>.





دليل بدء التشغيل السريع
راهنمای راه اندازی سریع

FRA-B19



19110014_01